



Luisa Correa de Pardo



PLANTA 1º NIVEL
1. Hall / 2. Sala / 3. Baño / 4. Dormitorio / 5. Comedor / 6. Plaza
Cubierta / 7. Sala de estudio



Walter Martinez 642

Puerto Varas
Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico:
Nataly Zúñiga, Juan Luis Villegas



PLANTA 2º NIVEL

Vivienda de esquina, volumen simple y planta concentrada con circulaciones en T en 1er. nivel. Presencia de exclusiva y hall de acceso. Destaca la incorporación del ochavo y la esquina curva con volumen destacado en 2º piso, el que incluye ventana de esquina. Especialmente en el 2º nivel se insinúa la ventana corrida. De clara traza modernista, incorpora un soberrano espacio entrelécho ampliamente utilizado en la arquitectura tradicional del sur del país.



PLANTA 3º NIVEL



Luisa Correa de Pardo



III PARTE: ARQUITECTURA MODERNA EN MADERA EN EL SUR DE CHILE: 1930-1970

A.-LOS ENTORNOS DE LA OBRA:

A.1.-La inserción de la Arquitectura Moderna en el entorno urbano:
Hacia las décadas de 1930 y 1940, los planteamientos modernos apuntaban a crear nuevos entornos urbanos, los que se caracterizarían por disponer los edificios en grandes áreas abiertas, en esa idea higienista de lograr recintos ventilados e iluminados naturalmente, en contraposición a la situación precedente de la ciudad decimonónica o de comienzos del siglo XX. La consigna "...los volúmenes bajo la luz..." no era solo un asunto estético o de composición plástico-espacial, sino paralelamente se encuentra la idea de crear una arquitectura "sana" desde el punto de vista de la habitabilidad, con recintos interiores de ventilaciones cruzadas, bañados de luz. Esto, según dichos planteamientos, resultaba prácticamente imposible de lograr dentro de la trama urbana preexistente, razón por la cual se precisaba de extensas áreas desocupadas sobre las cuales disponer la arquitectura. La máxima expresión de esta idea la constituye el edificio de pilotis, en que la obra no solo se encuentra aislada de otros edificios, sino también del suelo, apenas tocando la superficie sobre la que se posa, generando espacios en planta libre.

En el sur de Chile, sin embargo, este concepto no fue asimilado y la obra moderna se inserta en la trama urbana precedente. Es decir, la arquitectura moderna surge aquí dentro del tejido urbano, reemplazando edificios demolidos o destruidos, incorporándose como una obra más de la manzana edificada. De este modo se acepta y asimila los

tradicionales modos de implantación urbana en que la obra se circunscribe a la *fachada continua*. Esta cobra aquí principal importancia en la esquina, tal como lo venía haciendo la arquitectura precedente. Allí, precisamente en ese punto, se expresa la nueva obra con mayor fuerza, utilizando el nuevo repertorio expresivo y formal del modernismo, al mismo tiempo que acogiendo tradicionales usos como el "almacén de esquina" con su acontecer propio de encuentro público a nivel de barrio o el local comercial en las áreas más centrales de la ciudad.

La obra moderna se circunscribe a la *fachada continua* y a la altura de los edificios existentes en el lugar. Se advierte aquí una especie de acuerdo tácito de no discrepancia, en que el edificio aún teniendo una distinta volumetría, tensiones y expresión que la de sus vecinos, se incorpora al conjunto de un modo continuo. Independientemente se trate de edificios aislados o pareados. Esto produjo fachadas de una gran variedad, en las que es posible encontrar, paralelamente, diferentes momentos de la historia de la arquitectura local.



Fachado continuo, calle Estación, Puerto Varas.



Fachado continuo, Castro.

17

Casa Moneva Calbuco Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950

Casa de áticos, con comercio en 1er nivel y vivienda en el 2º más sobrado. La vivienda se ordena planimétricamente por medio de trazados no ortogonales en un terreno irregular. Planta compleja, presenta concentración de circulación vertical, pasillos y circulaciones horizontales integradas a los recintos. Exterioirmente la vivienda presenta doble esquina curva, horizontalidad del volumen y desfase de planos de fachada.



PLANTA 1º NIVEL

1. Local comercial / 2. Bodega



PLANTA 2º NIVEL

3. Estar comedor / 4. Comedor / 5. Cocina / 6. Baño / 7. Dormitorio / 8. Sala de juegos / 9. Taller / 10. Sala de estudio



PLANTA 3º NIVEL



Esto representa una particularidad muy propia del desarrollo de la arquitectura moderna en el sur del país, constituyendo una reinterpetación local de los postulados urbanos del movimiento moderno. Hasta ahora se había dicho que la arquitectura moderna había roto con los esquemas urbanos y espaciales preexistentes, irrumpiendo de un modo abrupto. La verdad es que en el sur del país no ocurrió exactamente así y hemos observado que la introducción de los modelos modernos se produce más bien de un modo paulatino, en que la nueva obra va asimilando las características de su entorno más inmediato. Con toda seguridad contribuyó más aún a ello el uso de la madera, en donde la obra moderna se agregó a la cuadrada como un edificio más.

A.2.- La inserción de la Arquitectura Moderna en la topografía del lugar.

Los modelos clásicos de la vivienda moderna europea de los '30, tanto se trate de viviendas unifamiliares como edificios de departamentos, fueron planteados mayoritariamente sobre terrenos planos. El clásico conjunto urbano de edificios de pilotis planeado por los arquitectos y urbanistas europeos desde 1930 hasta 1950 se plantea y organiza mayoritariamente sobre una superficie muy parecida a la de su propio tablero de dibujo. La topografía del territorio sur chileno, sin embargo, es abrupta y resulta natural que las ciudades se hayan insertado en dicha topografía. De ese modo resulta muy común encontrar arquitectura de pendiente en los modelos tradicionales del siglo XIX, con el consiguiente resultado de la existencia de escaleras y miradores en el espacio urbano.

El modo característico de resolver la pendiente en estas arquitecturas tradicionales ha sido el zócalo y el sótano. El zócalo es utilizado principalmente cuando se trata de poca pendiente, es decir aparece

como un modo de nivelación del terreno para conseguir la horizontal. El sótano hace referencia a la utilización de dicho espacio de nivelación como un recinto útil, un subterráneo que absorbe pendientes mayores. Estos subterráneos son parte de la tradición arquitectónica sureña y provienen del norte de Europa, con clima de similares características.

El subterráneo no solo aísla la vivienda del terreno, creando un espacio vacío entre el suelo y los recintos habitables de la casa, sino además genera una gran superficie útil protegida la que usualmente se utiliza como bodega, despensa, lavandería, área de secar ropa y sitio de acopio de leña. Estos generalmente son rehundidos hasta media altura, lo que permite la disposición de ventanillas y puertas. Esto tiene su expresión en la fachada y resulta habitual advertir estos espacios por la presencia de pequeñas ventanas y medias-puertas.

La arquitectura moderna surgida en el sur de Chile recogió esta tradición, utilizando ampliamente los sótanos. Resulta habitual encontrarlos especialmente en las áreas de una topografía más escarpada como en Chiloé o Llanquihue, pero los hay frecuentemente también en Osorno, Valdivia y la Araucanía. El sótano surge entonces como una adaptación de los modelos modernos a los usos y las costumbres locales, constituyendo no solo un modo de adaptación a la topografía del lugar, sino especialmente un punto de encuentro entre la propuesta arquitectónica moderna y la manera de vivir local.



18

Casa Club Andino

Osorno
Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico:
Carlos Urrestarazu, Pablo Meza.

Vivienda de volumetría compuesta, muestra la clara presencia de ventana corrida en dos niveles y ventanas ojo de buey. Destaca especialmente el volumen curvo que avanza hacia la calle, el que originalmente disponía de balcones que hoy ha perdido. En el acceso principal astragado, además de la madera se incorporan otros materiales como muros de hormigón revestidos en piedra, detalle que aparece también en el muro y reja hacia la calle. Presencia de un antejardín perimetral. Interiormente presenta circulaciones verticales, servicios y baños concentrados. La planta del subterráneo incluye un estacionamiento de automóvil.



PLANTA 1er NIVEL

1. Hall / 2. Cocina / 3. Comedor / 4. Estudio / 5. Edebe / 6. Baño / 7. Dormitorio / 8. Baño / 9. Cocina / 10. Letina / 11. Garage



PLANTA 2er NIVEL



B.- CARACTERIZACIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA OBRA MODERNA EN EL SUR DE CHILE

B.1.-Volumetría de la obra

-Simpleza volumétrica:

Revisando los distintos periodos y etapas de la arquitectura tradicional del sur de Chile, es posible advertir dos momentos en que la vivienda cobra una expresión volumétrica distinta. El primer periodo —a comienzos, mediados o fines del XIX, dependiendo de la región— corresponde a una etapa de asentamiento o primer poblamiento, en que la vivienda cumple con los requerimientos básicos de instalación en el territorio, lo que se resuelve con una volumetría simple, unitaria, normalmente un solo volumen cubierto a dos o cuatro aguas. Ello se asocia también al clima lluvioso del lugar, lo que se expresa en un edificio más bien hermético, el que sin grandes complicaciones de techos ni encuentros de volúmenes, debe ser apropiado para soportar el rigor climático y el rápido escurrimiento de las aguas. Esta volumetría unitaria dependerá también de las influencias y el entorno cultural de las diferentes zonas del sur, ya que así como en Chiloé la encontraremos asociada al desarrollo de la vivienda tradicional chilota y el palafito, en la Araucanía sin embargo dicha unidad volumétrica se ha asociado a la necesidad de colonizar y ocupar con prontitud un territorio que a fines del XIX estaba potencialmente en armas, recién terminando el proceso histórico de la Pacificación de la Araucanía.

Con la llegada de la arquitectura moderna, se produce un proceso de simbiosis arquitectónica, en que los edificios existentes comienzan a incorporar elementos del lenguaje y el repertorio formal del nuevo estilo. Así, el característico *caserón sureño* empieza a incorporar bowindows curvos o rectos, salientes y otros volúmenes agregados.

Estos resultan especialmente evidentes en conjuntos urbanos de fachada continua, en que el bowindow resalta como un símbolo de modernidad. El resultado es un edificio tradicional, de volumetría simple, pero con elementos modernos incorporados. Una especie de adscripción y aceptación de una tendencia y expresión que está por llegar, sin renunciar a la precedente. Este fenómeno debemos entenderlo como un periodo de transición, de *eclecticismo moderno*, que tiene la particularidad de aparecer en todo el sur de Chile.

-Tensiones horizontales en la arquitectura modernista:

Un segundo periodo surge ya a fines del XIX y comienzos del XX con la llegada de los estilos, especialmente a las ciudades puerto y la rápida difusión del neoclásico, el neogótico y posteriormente las influencias del decó. Las viviendas de este periodo adquieren ya no la expresión de un volumen unitario, sino por el contrario apreciamos una gran presencia de volúmenes que se yuxtaponen e interpenetran. Esto se manifiesta con la presencia de torresones, miradores, cuerpos múltiples de cubiertas diversas, entrantes y salientes. Una observación más detenida nos llevará a reparar que en la mayoría de los casos las tensiones de estos son predominantemente verticales, lo que se manifiesta no solo en el desarrollo del volumen en su totalidad, sino también en detalles como puertas, ventanas, astas y otros elementos.

La particularidad y distinción de las grandes casasonas modernistas que se construyen a partir de 1930-40 respecto de sus precedentes radica, desde el punto de vista de la composición, en que sus tensiones son manifestamente horizontales. Se trata de cuerpos arquitectónicos extendidos en la horizontal que hacen referencia a las tensiones horizontales predominantes en los modelos referenciales de la arquitec-

19



San Juan esquina Del Salvador Puerto Varas Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico:
Julia Jerez; Macarena Ramírez.

Edificio de altos en esquina, con comercio y oficinas en 1º y 2º nivel. Característico caserón portoviarino que incorpora la esquina curva como elemento de modernidad. Destaca en ella la ventana de esquina, que se repite en 2º y 3er. nivel, acusando la presencia de un soberano, lo que no resulta usual puesto que estos se iluminan solo a través de claraboyas superiores la mayor parte de las veces. El revestimiento exterior de muros es teja de alerce.

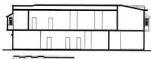


PLANTA 1º NIVEL

1. Local comercial / 2. Oficina / 3. Bodega / 4. Baño / 5. Garage / 6. Cocina / 7. Dorm.



PLANTA 2º NIVEL



Luisa Gómez de Páez



tura moderna europea o la vivienda norteamericana de esos años. Todo ayuda a acentuar la tensión horizontal: la presencia de balcones continuos, la disposición alargada de las ventanas, el trabajo de muros texturados con líneas horizontales a través de molduras.

B.2.-Techumbres y cubiertas:

Uno de los elementos que más caracteriza las diversas arquitecturas tradicionales del sur de Chile son las techumbres y cubiertas. Estas nos hablan de las duras condiciones climáticas del lugar, de la constante presencia de la lluvia, lo que se expresa casi sin excepción en cubiertas de gran presencia. La carpintería de la madera llegó aquí a sus puntos más altos, en la ingeniosa y bien acabada resolución de estructuras de techumbre, cerchas, aleros y bóvedas de madera. Del mismo modo los revestimientos y cubiertas fueron objeto de especial atención, difundiendo y desarrollándose un valioso y particular trabajo de las hojalaterías.

La arquitectura moderna tiene en el sur una particular respuesta al tema de la techumbre, la que se expresa especialmente de las siguientes maneras:

-El techo jardín en el sur:

La arquitectura moderna internacional desarrolla con profusión la idea del techo jardín o techo terrazado, el que remembla la tradicional cubierta por un espacio aterrazado sobre la vivienda. La expresión es la de un edificio sin cubierta o techo plano, imagen que influiría notoriamente en toda la arquitectura moderna de la época. En la búsqueda de una mimesis con esta expresión, en el sur de Chile se busca otorgar a la vivienda la imagen de un edificio de techo terraza sin

serlo realmente. El recurso utilizado fue el de ocultar una cubierta —fundamental por la alta pluviometría de la zona— tras un antetecho. Este resulta de la prolongación de los muros perimetrales del edificio, los que ocultan total o parcialmente la cubierta. Hacia las décadas de 1920-30 este antetecho se asocia a la arquitectura Decó, presentándose escalonado y posteriormente, hacia 1940 se le encuentra recto. Este representa uno de los rasgos más distintivos de la arquitectura moderna en madera en el sur del país y prácticamente no se le encuentra en las arquitecturas precedentes, hacia fines del XIX o recién iniciado el XX. El antetecho, escalonado o recto, constituye así un signo de modernidad de las viviendas de la época.

-Cubiertas a la vista:

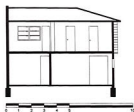
Paralelamente a la imitación de techos jardín, en el sur del país encontramos arquitectura de claros rasgos modernos en que la techumbre simultáneamente tiene gran presencia e importancia. Es posible observar este fenómeno no solo en la arquitectura de las décadas 1930-1940 sino también en las arquitecturas asociadas al movimiento internacional de los años '60, en viviendas cubiertas a un agua. Ello representa otro de los modos de simbiosis entre los modelos clásicos del moderno y la arquitectura del lugar.

-Los soberanos:

La presencia exterior del techo tiene su contrapunto en el espacio interior con la amplia y popularizada costumbre de dar uso a los espacios bajo la cubierta, al entretecho: es el soberano, uno de los espacios más característicos del sur del país el cual sirve de dormitorio, despensa, bodega o espacio de juego.



Foto: Cortés de Prat



Prat

20

Prat 331 Osorno Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950

Vivienda pareada de planta concentrada en que aparece un programa múltiple resuelto en pocos metros cuadrados. Destaca el tamaño de la cocina reconociendo el valor de dicho recinto en la vida diaria del osornino. Volumetría simple que incorpora otros volúmenes menores yuxtapuestos. Tanto los revestimientos exteriores entablados como el paillaje de las ventanas se encuentran dispuestos horizontalmente.



PLANTA 1º NIVEL
1. Hall / 2. Ester / 3. Comedor / 4. Cocina / 5. Baño / 6. Dormitorio / 7. Estudio



PLANTA 2º NIVEL

B.3.- Muros y paramentos verticales:

Los referentes internacionales de la arquitectura moderna no hablan de una relación espacial interior-exterior intensa, de aberturas, de continuidades espaciales con el entorno circundante. Prevalce el vano sobre el lleno, con lo que se busca establecer nuevas relaciones del edificio con su entorno circundante.

En las arquitecturas del sur de la época prevalece, contrariamente, el predominio del lleno sobre el vano, tal como venía siendo la arquitectura del periodo precedente. Con la llegada de la arquitectura moderna no cambia la relación espacial interior-exterior, asunto fundamental y propio del movimiento moderno. Esto pudiera ser considerado como una adaptación de la arquitectura moderna a las condiciones del lugar, especialmente las climáticas, ya que resulta fundamental generar la necesaria protección a las duras condiciones de lluvia y viento prevalcientes en el lugar.

Sin embargo, la falta de una mayor relación espacial interior-exterior representa un asunto fundamental que pareciera haber intentado ser suplida através de una serie de recursos de diseño en muros y ventanas con los que se quiere dar un mensaje de modernidad y aceptación de los nuevos cánones.

-Muros curvos:

Quizá uno de los elementos que más caracterice la vivienda moderna en madera en el sur sea la presencia de muros curvos. Estos fueron incorporados como un símbolo de modernidad y representan una verdadera revolución arquitectónica de las décadas de 1930-1940, por cuanto rompen con el modo clásico de composición de la fachada.

La curva aparece en estos edificios con mayor frecuencia en las



Sobersca. Calle Ejercito, Puerto Montt



La imagen del techo plano. Lanco.

En el periodo de la arquitectura moderna, no obstante los modelos clásicos exigían un techo plano, en el sur se continúa haciendo uso del espacio del soberado, el que se incorpora a la obra moderna con naturalidad, especialmente en las zonas de Chiloé y Llanquihue. De ese modo no resulta extraño encontrar viviendas de claros rasgos modernistas en que se advierte la presencia de este espacio interior. Este por cierto cobra gran presencia en la fachada y representa una de las adaptaciones más particulares de la arquitectura moderna a la manera de habitar el sur de Chile.

La presencia del soberado en la arquitectura moderna del sur del país representa un punto de encuentro entre el modo de habitar sureño que ocupa con intensidad estos recintos y los nuevos modelos arquitectónicos modernistas que se incorporan.

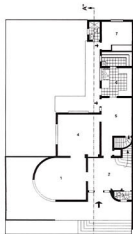
21



Matta 1054 Osorno Región de Los Lagos

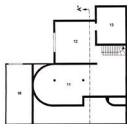
Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico:
Héctor Montoya, Macarena García.

Vivienda pareada de programa amplio organizada en tres niveles, un primer piso-zócalo de servicio, un segundo nivel público y el tercero de dormitorios. Gran caserón osornino al que se ha incorporado elementos del lenguaje moderno como estar principal de planta simicircular, muros curvos en el acceso y el estar, ventanas corridas curvas y ojo de buey.



PLANTA 1º NIVEL

1. Estar / 2. Vestibulo / 3. Baño / 4. Comedor / 5. Comedor diario / 6. Cocina / 7. Servicio / 8. Dormitorio / 9. Baño / 10. Gallery / 11. Lateral / 12. Lavandería / 13. Bodega



SUBTERRANEO



PLANTA 2º NIVEL



Muro curvo y ventana de esquina, Arqueón, Puerto Montt.



Corralgalería, balcón y ventana curva, ventana corrida, Osorno.

esquinas. La arquitectura del *movimiento moderno* se expresó aquí con fuerza y claridad en el edificio de esquina, prácticamente sin dejar pasar la oportunidad de adherirse a una tendencia que se difunde con prontitud en las diversas ciudades. En los casos más radicales, la curva aparece simultáneamente en primer y segundo nivel, es decir, en toda la altura del edificio, pero también muy habitualmente la encontramos solo en el segundo piso, dispuesta sobre un 1er piso con achavo en 45°.

En casos excepcionales notables encontramos la presencia de *dobles curvas*, la que otorga una evidente sinuosidad a la fachada. Casi sin excepción el edificio moderno resuelve la esquina por medio de una curva, elemento que se transforma con prontitud en una importante clave del léxico arquitectónico modernista.

-Muros rectos:

La idea de los volúmenes puros yuxtapuestos, tan propia del modernismo de los años '30 y '40, se expresa en el sur con edificios en madera de cantos y aristas rectas. Estas son el resultado de muros cuyos cantos frecuentemente están resaltados por la presencia de otro color u otro material, como es el caso de las hojalaterías y forros superiores de antechos. El paramento recto, casi desprovisto de ornamento, configura un volumen de líneas puras que se recorta contra el cielo o el paisaje, estableciendo una nueva estética para la madera. Ya no más los arcos de medio punto, las metopas, los frisos y cornisas. En su reemplazo, los paños planos y limpios, de maderas tingladas, tejuela o latón acanalado.

-Desfases de planos:

Especialmente en la arquitectura tradicional de Valdivia encontramos un particular modo de resolver el escurrimiento de las *aguas lluvias* sobre las fachadas cual es producir un *corta gotera* a través del leve desfase del plano de fachada del 2º piso sobre el 1º. Este desfase de entre 5 a 10 cms produce un *corta gotera* que protege los muros perimetrales del 1er. nivel y se constituyó en un recurso sencillo y muy popularizado para conseguir mayor duración a los revestimientos del 1er. nivel.

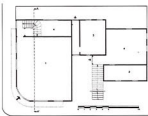
En versiones similares, encontramos estos desfases en proporción algo mayor-20 a 40 cms.- en que el *corta gotera* se trasfoman en



Foto: César de Paula



Foto: César de Paula



PLANTA 1º NIVEL
1. Local comercial / 2. Lavatorio / 3. Dormitorio / 4. Baño.



PLANTA 2º NIVEL
3. Dormitorio / 5. Baño / 6. Oficina / 7. Cocina / 8. Entr. / 9. Comedor / 10. Deposito.



PLANTA 3º NIVEL
3. Dormitorio / 4. Baño / 5. Baño.



San Martín 1259

Río Bueno
Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico:
Ximena Jacques.

Vivienda en madera que busca una clara apariencia con modelos en hormigón armado. Destaca la insinuación de ventanas corridas en el 2º nivel y la acentuación de tensiones horizontales a través de molduras de madera de otro color. Presencia de bowindow curvo y balcón de esquina. Notable expresionismo modernista. Planta libre en primer nivel con actividad comercial. La planta del segundo nivel se estructura en torno a un pasillo central al que se llega a través de una escala exterior, con un programa bastante libre que incluye un comedor formal y otro de uso diario.

espacio de protección de la lluvia para el peatón, con el consiguiente beneficio de mayor superficie útil en los recintos del 2º piso.

La arquitectura moderna reprodujo estos *corta gotera* con profusión. Los encontramos no solo en Valdivia, sino en todo el sur del país. Esto representa un detalle verdaderamente particular y propio de la arquitectura moderna surgida en el sur, puesto que ninguno de los modelos referenciales, ni extranjeros ni chilenos, hace alusión a este tipo de solución. El simple detalle constructivo del *corta gotera* se transforma así en un elemento importante para esta arquitectura moderna, otorgándole particularidad y un rasgo propio.

B.4.- Las ventanas:

Hasta fines del XIX y comienzos del XX, las ventanas de la arquitectura tradicional del sur de Chile eran de claras tensiones y ritmos verticales, acogiendo la estilística de la época, especialmente el neoclásico, con sus característicos detalles de pilastras acanaladas y cornisas de frontón triangular, muchas de ellas obras maestras de la carpintería y el ingenio local. Del mismo modo su ubicación en la fachada respondía a ordenes clásicos de composición, normalmente en trazados reguladores de geometría simétrica.

Con la llegada de la Arquitectura Moderna estos dictados de composición cambian, así como el diseño mismo de la ventana. Desaparece la idea de la composición simétrica no solo en la volumetría, sino particularmente en los detalles, puertas y ventanas.

-Ventanas de esquina:

Los nuevos paradigmas modernos indican que a cada esquina curva corresponde una ventana, también curva. Esto viene con seguridad de la

idea modernista de liberar la esquina, representando las nuevas potencialidades aportadas por el hormigón armado, el que permitió desarrollar soluciones hasta ese momento imposibles de imaginar. Recordemos aquí que los arquitectos y constructores de la época quieren representar con cierta exaltación y espectacularidad las bondades del material, al borde de sobrepasar las leyes de la física estática.

En madera, se copian estos esquemas ideados originalmente para el hormigón armado. De ese modo, la gran mayoría de las viviendas en estudio disponen de estas esquinas liberadas a través de ventanas curvas. Ello exigió una hábil e inteligente solución estructural de la esquina, puesto que como es sabido, las esquinas de los edificios en esos años con los sistemas estructurales tradicionales de madera, lograr grandes vanos sin apoyos.

Para lograr la imagen deseada, con frecuencia se recurrió a un engaño al ojo cual fue la de esconder pilares de madera en medio del pailage vertical de las ventanas. Es decir, se incorporó una solución estructural camuflada para resolver un problema de diseño.

Por otra parte, en el caso de esquinas rectas, también se imitó en madera las soluciones recientemente aparecidas para el hormigón armado. Se llegó con la ventana hasta la esquina del edificio y muy habitualmente por ambas fachadas, lo que acentúa la imagen de continuidad. Desde el punto de vista estructural esta no es una buena solución puesto que, como es sabido, las esquinas de los edificios de madera son puntos de fractura, por lo que requieren allí de un refuerzo normalmente resuelto con diagonales. El dictado del diseño del momento indicaba sin embargo otra cosa, y encontramos en todo el sur de Chile edificaciones de vivienda en madera con ventanas que se encuentran en las esquinas.

23



Casa Ejemplo Liberman

Casa Villanueva-Monsalve

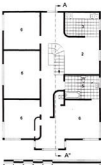
Río Bueno
Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico: César
Rojas V., Víctor Melivilu N.

Vivienda de un programa bastante libre que incluye además de la cocina y el comedor en el 1º nivel, una segunda cocinilla y comedor de diario en el 2º nivel. Destaca la existencia de una terraza de acceso lateral con un porche de entrada, además de un acceso secundario directo al estar principal. Vivienda que escapa de los primeros modelos que solo asumen la modernidad en la expresión volumétrica, incorporando mobiliario empotrado y closets. En la fachada principal a la calle, destaca la presencia de un bowindow que avanza sobre la vereda y la incorporación de ventanas de esquina tanto en 1º como 2º nivel.



PLANTA 1º NIVEL
1. Estar / 2. Comedor / 3. Cocina / 4. Baño / 5. Balc / 6. Dormitorio



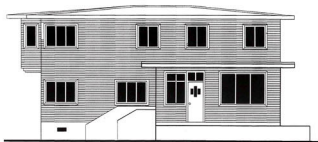
PLANTA 2º NIVEL



Liberman Casas & Pardo



Liberman Casas & Pardo



Ventana corrida, Puerto Varas



Ventana de esquina, Río Bueno

-Ventanas corridas:

Uno de los elementos de composición y adscripción a la estética moderna más recurridos en las áreas en estudio fue la *ventana corrida o continua*. Esta proviene originalmente de los modelos clásicos de la

arquitectura moderna, los que se copian y reinterpretan en el sur del país. El modelo original en hormigón armado independiza la estructura del paramento, por lo que resulta habitual encontrar en ellos grandes paños vidriados horizontales- *ventana corrida*- sin percibir los pilares y columnas del edificio, los que se ubican en un plano posterior. Era el inicio de lo que posteriormente se transformaría en el *muro cortina*.

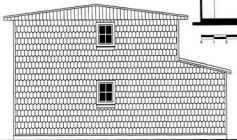
En madera, no se independiza la estructura del paramento, sino esta se inscribe en el mismo plano ocultándose y disimulándose de las más ingeniosas formas. La idea es conseguir una *ventana corrida* sin que lo sea realmente, ya que ocultos, se encuentran pilares y tabiques.

La idea de la *ventana corrida* se encuentra presente en la fachada en diversos grados, desde un estado apenas latente o insinuado hasta uno claro y evidente. De cualquier modo, esta constituye otra de las constantes de esta arquitectura, la que utilizando el recurso de la *ventana corrida*, intentó acentuar las tensiones horizontales de la obra, tal como lo exigían los nuevos cánones en boga.

-Ventanas Ojo de Buey:

La *ventana circular* o llamada *ojo de buey* fue prácticamente un sello distintivo de la arquitectura del período, tanto en edificios de albañilería reforzada como en aquellos de madera. Bastó agregar al edificio una de estas ventanas para dotarlo inmediatamente de una imagen de la vanguardia moderna. Como se sabe, estas provienen de los referentes de la arquitectura naval y los transatlánticos, verdaderos íconos de modernidad para los arquitectos de aquella época.

En el sur, las *ventanas ojo de buey* aparecen especialmente en los recintos de los baños, pero también muy habitualmente se les encuentra, de menor tamaño, en las puertas de acceso. El fenómeno de la



Libertad 41 Quemchi, Chile Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
1960
Levantamiento arquitectónico:
Jessica Díaz, María José Mancilla.

Vivienda de reminiscencias navales. Su constructor y propietario era carpintero naval de la empresa naviera Scorpius. Destaca su horizontalidad, la insinuación de la relación interior/exterior con la presencia del corredor en 1º y 2º piso, logrando la expresión de ventana corrida con remate curvo en doble fachada. Planta cruciforme en el 2º nivel. Las fachadas laterales están revestidas en teja de alerce y la principal en entablado estraido dispuesto verticalmente, considerado en ese momento como más moderno.



PLANTA 1º NIVEL
1. Acceso / 2. Pasillo / 3. Sala / 4. Comedor / 5. Dormitorio / 6. Baño / 7. Cocina



PLANTA 2º NIVEL



incorporación de elementos modernos, como en este caso el de las ventanas ojo de buey resultó un recurso muy utilizado en la arquitectura de este período, queriendo con ello representar la adhesión, en unos casos simplemente a la moda o en otros más documentados y profesionales, al movimiento moderno y la arquitectura internacional.

B.5.-Orden y espacialidad interna de la vivienda:

Son dos los esquemas de orden espacial interno que más se repiten en la vivienda tradicional del sur de Chile: El primero, el de un pasillo central que da acceso a recintos a ambos lados, un orden tipo árbol en que las diversas habitaciones se relacionan a través del pasillo. Hacia el inicio de este, suele haber un recinto que regula no solo las temperaturas sino también la relación espacial exterior-interior. Se trata del porche un volumen claramente definido en el acceso, o la exclusiva cuando este espacio queda retraído del plano de fachada, incorporado en el volumen de la vivienda. Hacia el final, con frecuencia encontramos una galería, espacio vidriado de reunión y estar. El segundo, corresponde a un esquema espacial ya más complejo, en el que desde un recinto-muy habitualmente un *halló sala de estar*-se va accediendo a las demás habitaciones y recintos de la vivienda. Por aquellos años no existía lo que posteriormente sería denominado un orden funcional, por lo que este esquema hoy nos resulta difícil de entender, especialmente cuando se debe acceder a un recinto a través de otro, como por ejemplo a un dormitorio a través de otro dormitorio.

La llegada de la primera arquitectura moderna no rompe estos esquemas espaciales de orden. Se repiten estas mismas formas de distribución interna y resulta bastante sorprendente que tras una fachada de señas e imagen claramente modernistas, nos encontramos en

realidad con esquemas espaciales y un orden interno tradicional. Aquí radica un asunto clave de estas arquitecturas, por cuanto en la mayoría de los casos esta ausencia de un orden espacial verdaderamente moderno hace pensar que se copiaron las formas, pero no llegó a haber una auténtica transformación en la concepción del espacio.

Otro asunto fundamental respecto de la espacialidad interna de estas obras radica en las relaciones espaciales entre recintos. La Arquitectura Moderna propuso cambios estructurales en las relaciones internas de la obra, especialmente rompiendo con la idea de estanqueidad de los espacios. Lo logró por medio de una serie de recursos que buscaban la fluidez espacial entre un recinto y otro, entre los que se contaban las dobles alturas, las plantas libres, las habitaciones relacionadas a través de medias alturas, etc.

En esta arquitectura estudiada ello prácticamente no ocurre, prevaleciendo la idea de la estanqueidad espacial de los recintos, es decir la ausencia de efectivas relaciones espaciales internas. Solo hacia la década de 1960 algo de esto aparece, especialmente con la aceptación y difusión del modelo norteamericano del *living-comedor*, que reúne ambos usos- el de estar y el comer- en un solo recinto. Solo también en esos años aparecen las dobles alturas, especialmente en la sala de estar principal o *living*. Esta doble altura en el *living* está asociada generalmente a una vivienda de cubierta a un agua, junto a ventanales que buscan una mayor relación espacial interior-exterior. Habría que destacar estos elementos como auténticos signos de modernidad incorporados en la vivienda.

De igual modo corresponde solo al período de los años '60 la aparición de un orden espacial y de funcionamiento que podríamos llamar de funcional, caracterizado especialmente por la concentración y racionalidad de las circulaciones a través de pasillos y cajas de

25



Armando Philippi 1000 Valdivia Región de Los Lagos

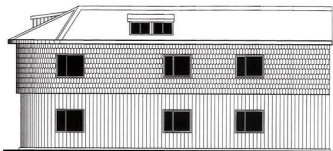
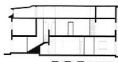
Fecha de construcción:
Década 1950
Levantamiento arquitectónico:
Pablo Hernández, Alvaro Sanzana.

Caserón típico valdiviano al que se ha agregado elementos aislados del lenguaje modernista como la esquina curva, la que no obstante se presenta sin ventanas. Destaca la incorporación del cortagotera, destase entre 1er. y 2º nivel, el que representa una conjunción entre la expresión moderna y la tradición constructiva del lugar. Incluye asimismo un soberano. En fachadas combina el fierro galvanizado en planchas y la tejeña de alerce.

PLANTA 1º NIVEL
1. Sala / 2. Comedor / 3. Cocina / 4. Baño / 5. Sala de costura / 6. Dormitorio / 7. Estudio



PLANTA 2º NIVEL



escala, la concentración de los servicios como cocinas, áreas de servicio y la racionalidad en la distribución de instalaciones y baños.

B.6.-Forma de vida: destino y uso de los recintos

Hasta la aparición de la *arquitectura moderna*, los diversos recintos de la vivienda tenían un destino no muy preciso y especialmente en el orden espacial que hemos denominado de *ámbito*, existía cierta libertad en asignar usos a los espacios. Un comedor se podía transformar en dormitorio, una sala de estar en almacén. Posteriormente cuando ya aparecen ordenes más complejos con programas más extensos, surgen una serie de habitaciones con destinos más determinados como sala de costura, escritorio, recibidor, etc. los que de igual forma se ordenan de un modo relativamente aleatorio.

Con la llegada de la arquitectura del *primer modernismo* hacia 1930-40, en el sur del país esto prácticamente no cambia, manteniéndose los tradicionales usos asignados a los recintos, así como las estructuras que los ordenan. Solo hacia 1960 podemos observar un cambio, el que se encuentra asociado a la profesionalización de la arquitectura y a la difusión que los arquitectos que actúan en la zona hacen de las ideas del *movimiento internacional*. Ello se traduce en una arquitectura que asigna roles muy determinados a los recintos en un orden de gran racionalidad y economía; cambia el mobiliario ajustándose al menor tamaño de los recintos; los pasillos que anteriormente acogían con generosidad el acontecer de la casa y el juego de los niños -con anchos desde 2 a 3 mts.- se transforman solo en espacios de circulación.

Las tradicionales *salas de baño* son reemplazadas por *baños* y *artefactos funcionales*. A diferencia de la zona central del país en que la arquitectura tradicional no contaba con baños incorporados, en el sur

si se encontraban hacia el interior de la vivienda. Debemos relacionar esto con la presencia de un clima más riguroso que hace difícil el uso del *pozo negro* en el exterior y a la tradición cultural de los inmigrantes. Es decir que la llegada de la arquitectura moderna en este aspecto tiene un matiz distinto respecto de su desarrollo en la zona central, pues mientras allí la incorporación del baño representó un signo de modernidad, en el sur los baños ya se encontraban incluidos en la vivienda.

Y no era un baño cualquiera, se trataba en realidad de *salas de baño*. La arquitectura tradicional del sur de Chile llegó a desarrollar la *sala de baño* como un espacio magnífico, de grandes proporciones, pavimentos decorados, vidrios coloreados y un mobiliario de gran refinamiento como lavamanos de mármol de Carrara, tinas, wc. y bidet esmaltados acompañados de muebles de madera y espejos biselados. Esto cambia con la llegada de la arquitectura moderna, siendo estos recintos reemplazados por *baños* y *artefactos funcionales* en que la medida está dada principalmente por las medidas del ser humano efectuando el mínimo movimiento.

Los *dormitorios* de los '60 no solo son más pequeños y más bajos, sino además desaparecen los *roperos* y aparecen los *closet*. Ello determinaría nuevos modos de uso del espacio a través de un modelo que busca racionalidad y orden con la premisa modernista de *cada cosa en su lugar*.

La *cocina comedor* hace parte de la tradición arquitectónica del sur de Chile. Un espacio en donde no solo se preparan los alimentos, sino además se come y se permanece. La *cocina comedor* es el espacio de estar sureño por excelencia. Ello debemos asociarlo por una parte a la tradición cultural de los inmigrantes, como al que en el recinto de la cocina se encuentra el artefacto de la *cocina a leña* que proporciona calefacción



Vicente Pérez Rosales

Vicente Pérez Rosales

Valdivia

Región de Los Lagos

Fecha de construcción:
Década 1960

Vivienda pareada con piso-zócalo de servicio y dos niveles superiores. La cubierta a un agua es característica de la arquitectura de 1960. Incorpora un faldón superior como cortagotera, detalle constructivo tradicional en la arquitectura de Valdivia. Planta concentrada, de gran rigurosidad en su resolución. Llama la atención sin embargo la falta de conexión entre la cocina y el comedor, asueta de orden que proviene del periodo anterior a la llegada de la modernidad. En su expresión de fachada destaca la inclusión de ventanas de pañillaje horizontal y la incorporación de ventanas ojo de buey.

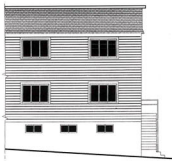


PLANTA 1º NIVEL

1. Hall / 2. Esar / 3. Comedor / 4. Cocina / 5. Baño / 6. Dormitorio.



PLANTA 2º NIVEL



durante todo el año, en un clima extraordinariamente frío y lluvioso. De este modo la cocina comedor acoge no solo la permanencia, el cocinar y el comer, sino además otros acontecimientos como el colgar y secar la ropa y los zapatos, planchar y hasta las tareas escolares.

Aunque el modelo de una cocina moderna es mas bien alargado para disponer los artefactos en línea y al mismo tiempo concentrando el acto de cocinar, prescindiendo de los demás acontecimientos, este en el periodo de la primera modernidad en realidad nunca fué asimilado. De ese modo en el sur es común encontrar viviendas de una imagen claramente moderna pero con cocinas comedor de planta rectangular de gran superficie.

Asimismo el mobiliario anterior disponía de despensa, gran cantidad de estantes, comedor de diario y hasta sillones. Recordemos aquí que el habitante sureño suele tener una huerta y gallinero aún en las viviendas urbanas, y el cocinar constituye un ritual diario al que se asigna gran cantidad de tiempo e importancia. Con la llegada de la primera modernidad esto prácticamente no cambia y no sería sino hasta la década de 1960, especialmente con la construcción de conjuntos de vivienda popular que este mobiliario se transforma, desaparece el comedor de diario, los muebles son continuos y empotrados, aparece la cocina funcional. Este ha sido otro de los puntos de confrontación entre la manera de vivir del lugar y el modelo arquitectónico que se aplica. En general ha habido gran reacción a asimilar la cocina moderna y en la práctica el habitante del sur se las ha ingeniado para ampliar estos recintos y transformarlos en el lugar central y preponderante que tradicionalmente han ocupado en la vivienda. Podría concluirse que la idea de una cocina moderna y funcional no logró cautivar al habitante sureño, haciendo prevalecer su tradición y costumbre.

B.7.-El tamaño de los recintos:

En el periodo 1930-1960 surge una modificación importante en el tamaño de los recintos de la vivienda respecto de los años precedentes, asociado al desarrollo del funcionalismo y la arquitectura internacional. En efecto, hacia comienzos del periodo -1930- la nueva arquitectura moderna produce una primera disminución en el tamaño de los recintos, tanto en superficie como en altura. A modo de ejemplo, la superficie promedio de un dormitorio suele ser 20 m² y 2,8 m de altura. El cambio sin embargo se haría más notorio hacia los años 60 con la aparición de los conceptos conjuntos de viviendas económicas construidas por el estado hacia mediados del XX en el sur de Chile, fueron construidos en madera y muy frecuentemente también con 1er piso en albanilería reforzada y 2º de madera. El nuevo tamaño de los recintos - mucho menor a lo que el habitante sureño acostumbraba- agudizó en estas casas de madera el problema de la transmisión de los ruidos por una inapropiada solución a la aislación acústica. Esto se hacía más evidente

A partir de la década de 1950 con la aplicación de planes estatales para la construcción de vivienda de carácter popular ó económica como se le denominaba por esos años, surgen nuevos estándares respecto del tamaño de los recintos. Este resultó ser uno de los temas más sencibles de los planes que se aplicaban, porque mientras empleados, obreros y trabajadores conseguían acceso a nuevas viviendas en conjuntos construidos por el estado, al momento de habitarias debían abandonar sus antiguos muebles por no haber espacio para ellos.

Ello representó un choque y un desencuentro evidente entre las tradicionales formas de habitar y la nueva arquitectura que se introducía.

Los primeros conjuntos de viviendas económicas construidas por el estado hacia mediados del XX en el sur de Chile, fueron construidos en madera y muy frecuentemente también con 1er piso en albanilería reforzada y 2º de madera. El nuevo tamaño de los recintos - mucho menor a lo que el habitante sureño acostumbraba- agudizó en estas casas de madera el problema de la transmisión de los ruidos por una inapropiada solución a la aislación acústica. Esto se hacía más evidente



Casa Anfión Muñoz

Valdivia
Región de Los Lagos.

Fecha de construcción:
Década 1960

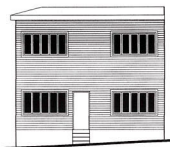
Vivienda que refleja un diseño planimétrico racional, con incorporación de baños y cocina funcionales. De una volumetría muy pura, incluye espacios intermedios como corredor en el 1er. nivel de acceso y balcón astragado en el 2º, lo que representa una conjugación entre la arquitectura tradicional del lugar y el modelo moderno que se aplica.



PLANTA 1º NIVEL
1. Estar / 2. Corredor / 3. Cocina / 4. Baño / 5. Oficina /
6. Dormitorio / 7. Sala familiar / 8. Terraza



PLANTA 2º NIVEL



aún en los conjuntos de vivienda pareada, donde resultaba frecuente escuchar los ruidos de la casa del vecino. La imagen externa era la de un nuevo y modernísimo conjunto habitacional pero que en la realidad se habitaba más bien como un *ciudad* del siglo XIX. Ello representa por cierto una contradicción entre la aplicación de un modelo y la manera de habitar. Más tarde la exigencia de muros cortafuego y el desarrollo de nuevos aislantes acústicos ayudaría a paliar este problema.

B.8.- La Habitabilidad

A diferencia de las arquitecturas en adobe y teja del XVIII y XIX del valle central, los edificios en madera de esa época en el sur de país eran muy bien ventilados, y sus recintos iluminados y soleados. Se trata de una arquitectura que ha desarrollado una serie de estrategias para lograr la estanqueidad y la protección de los agentes atmosféricos exteriores, lluvia, viento y alta humedad relativa del aire, logrando espacios interiores secos. Asimismo se trata principalmente de viviendas aisladas y aún cuando se encuentren en las áreas más centrales de la ciudad y por consiguiente pareadas, las ventilaciones de circulación cruzada aseguraban recintos sanos desde el punto de vista de la habitabilidad. Ello supuso entonces un alto estándar respecto de estos puntos. La arquitectura moderna no hizo sino continuar esta tradición y aquello que en otras zonas del país se planteó como una revolución moderna, otorgando nuevas condiciones de habitabilidad a los recintos, en el sur no fue sino la continuación de una tradición ya largamente asentada.

La mayor parte de las viviendas modernas en madera analizadas tienen buenas condiciones de iluminación, ventilación y aislamiento. Estos aspectos, tan sensibles y fundamentales en el desarrollo de la arquitectura moderna no solo en Chile sino el mundo, ya estaban presen-

tes en la arquitectura precedente. Lo que hace la obra moderna en el sur es recoger esta tradición constructiva y aplicarla al nuevo edificio.

La calefacción resulta asimismo otro de los temas claves en esta arquitectura. Tradicionalmente en el sur del país se ha utilizado la leña como medio de calefacción. La cocina a leña no solo se ha utilizado para cocinar, sino paralelamente para proporcionar calefacción a la totalidad de la vivienda, conectada muchas veces con un sistema de serpentin que entrega agua caliente tanto a radiadores como para el uso doméstico. Esta tradición se continúa con la llegada de la arquitectura moderna hacia 1930-40, se le continúa utilizando hacia los años 1960 bajo las influencias de la arquitectura internacional y aún en muchos casos se continúa empleando hasta el presente. Ello está asociado no solo a la utilización del recurso leña disponible en el lugar, hoy en peligroso estado de sobreexplotación, sino también a que otros sistemas de calefacción como las estufas a gas, eléctricas o de parafina no han logrado desplazar a la cultura de la cocina a leña, en torno a la cual se reúne el acontecer más íntimo de la vivienda.

B.9.- Materialidad de la obra:

-Las Estructuras:

La arquitectura tradicional del sur de Chile, tratándose de cualquiera de sus zonas específicas, se resolvió estructuralmente a través del sistema constructivo de entramado, es decir por el uso combinado de soleras, pie derechos, diagonales y cadeneras. Estas estructuras recibían como revestimiento un primer entablado en diagonal, sobre el que se disponía finalmente el revestimiento de terminación que quedaba a la vista, madera o metal.

La madera como revestimiento se emplea en entablados



28

Serrano 220

Loncoche
Región de La Araucanía

Fecha de construcción:
Década 1960.
Levantamiento arquitectónico:
Claudia Durán P.,
Pamela Maraboi M

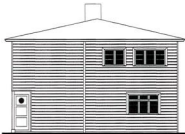
Vivienda de planta concentrada en la que se prescindió de pasillos de circulación. Incorpora un acceso *astragado*, es decir retraído del plano de fachada y exclusiva. Destaca el tamaño de la cocina y el estar del 2º nivel, espacios de importancia en esta arquitectura del sur del país. La volumetría es clara, tiende al cubo e incorpora elementos aislados del lenguaje modernista como ventanas ojo de buey y ventanas de *palilaje* horizontal.



PLANTA 1º NIVEL
1. Estar / 2. Comedor / 3. Cocina / 4. Baño / 5. Dormitorio / 6. Baño



PLANTA 2º NIVEL



machiembrados dispuestos horizontalmente, al mismo tiempo que se utilizan entablados tinglados y tejuela de alerce. Los planchos metálicos corresponden a láminas de hierro galvanizado, las que son acanaladas ó estampadas.

La arquitectura moderna, tanto en su primera fase como en la de corte más internacional de los años '60, utiliza básicamente el mismo sistema constructivo y estructural de *entramado*, estableciéndose un continuo con la tradición constructiva del sur del país.

Estructuralmente, la madera exige una modulación muy precisa, determinada por los largos máximos de piezas disponibles y por la capacidad y resistencia propia del material. En la actualidad la modulación más frecuente para los sistemas de *entramado* es la de 3,0 mtrs. y tras la aparición del cálculo estructural y los estudios de resistencia de materiales, se ha llegado a reducir las escuadrías de las piezas de madera hasta el punto de su máxima utilidad estructural y resistencia. Hacia comienzos del XX no existía tal rigor en la modulación ni tampoco en la estandarización de las piezas. De ese modo resulta frecuente encontrar secciones sobredimensionadas tanto en *pie-derechos* como soleras, cadenerías, diagonales y vigas. Estas últimas se podían encontrar en piezas de hasta 4 o 5 mtrs. de largo, lo que permite por esos años cubrir luces que hoy resultaría difíciles de salvar con los sistemas tradicionales.

En la primera etapa de la arquitectura moderna en el sur del país, no se cuestiona mayormente estos principios estructurales, los que se hacen extensivos a la nueva obra, reemplendo un modo de *hacer* de larga tradición. No sería sino hasta la década de 1960, con la incorporación de profesionales y la difusión de los principios modernos de *economía* y *racionalidad*, que surgiría un cambio, el que se traduce en una

modulación más rigurosa, correspondencia entre la estructura y el espacio configurado- la *verdad estructural*- y la búsqueda de nuevas relaciones espaciales, tanto al interior de la obra como de esta con su entorno. Un ejemplo específico de esto es la aparición de espacios de mayor altura con cielos inclinados y vigas a la vista o los ventanales de extensos paños vidriados.

-Los revestimientos:

Una de las características más propias del desarrollo de la arquitectura moderna en el sur de país es relacionada con el uso de los materiales de terminación, ya que la nueva propuesta arquitectónica va asumiendo e incorporando, en una nueva expresión, los materiales que tradicionalmente se habían utilizado como revestimiento.

De este modo, en Chileo encontraremos mayoritariamente un *modernismo* en *tejuela* de alerce, material que tradicionalmente ha servido de revestimiento para la arquitectura de la isla. La *tejuela* de alerce había sido incorporada también desde el siglo XIX en el área de Llanquihue, por tanto la encontramos también como revestimiento en la arquitectura moderna en la mayoría de las ciudades de esa provincia.

En las provincias de Osorno y Valdivia, de una larga tradición en arquitectura revestida en hierro galvanizado, acanalado y estampado, la arquitectura moderna se cubre también de estos materiales. Los más usuales son los acanalados, aunque los encontramos también en especiales casos de viviendas modernas revestidas en latón estampado imitando ladrillo, tal como se le encuentra en casonas de fines del XIX. En estas provincias se hace asimismo un amplio uso de entablados machiembrados de madera como revestimiento de la arquitectura moderna. La ductilidad del material permite lograr la curva con cierta



Bilbao esquina Cauplacán

Temuco
Región de La Araucanía

Fecha de construcción:
Década 1960
Levantamiento arquitectónico:
Patricio Escobar, Luis Contzen.

La vivienda reconoce la condición de casa de esquina en su resolución formal, espacial y funcional. Presenta relaciones interiores-exteriores especialmente a través de los ventanales del estar en 1er. nivel y el balcón en el 2°. Asume el plano de cobertura en madera como una gran losa de hormigón armado. Interiormente presenta fluidez espacial, concentración de circulaciones y servicios. La circulación vertical se expresa espacial y volumétricamente a través de una caja de escala.



PLANTA 1º NIVEL

1. Entr./2. Hall/3. Baño/4. Estacionamiento/5. Comedor/6. Cocina/7. Baño servicio/8. Dormitorio servicio/9. Dormitorio.



PLANTA 2º NIVEL



Elementos horizontales y enlucidos imitando ladrillo, Rio Bueno.



Tejido de Alcega, Curro de Vilco.



Tejido de Alcega, Curro de Vilco.

nal, con la incorporación de arquitectos y constructores formados en las universidades de la capital. Ello redunda en una interpretación de los modelos de la *arquitectura internacional*, los que por la época de 1960 son difundidos especialmente en la ciudad de Temuco. En los revestimientos aparecen incorporados otros materiales, usualmente muros de albañilería revestidos en piedra, en combinación con la madera. Asimismo resulta habitual que la madera se circunscriba solo al segundo piso de la vivienda, resolviéndose el primero en albañilería.

Sea en cualquiera de las zonas, un recurso ampliamente utilizado con los materiales de revestimiento en madera fue el de imitar la expresión de la albañilería reforzada, considerada *más moderna*. Con entablados o tejuela se intenta dar la apariencia de muros de ladrillo, habitualmente pintando los paramentos de blanco o incluso imitando en madera. Losas voladas y marquesinas de hormigón. Esta resulta una de las principales particularidades de esta obra, una especie de *sincretismo arquitectónico* que caracteriza toda la obra moderna en el sur de Chile.

C.-BARRIOS MODERNOS

La arquitectura moderna o el llamado más tardíamente estilo internacional, estableció los principios de mayor influencia y continuidad en la evolución de la arquitectura, primero icónica en ejemplos aislados y luego en barrios completos, generando una marcada tendencia urbana colectiva nacional y regional en el Sur de Chile. (Eliash y Moreno).

Esta área geográfica es un claro ejemplo de dispersión urbana y demográfica, que se vio afectada por el uso de modelos de arquitectura moderna, construida especialmente en madera como recurso local, y que sin lugar a dudas replanteó la génesis de los principios de urbanización para comunidades de la época.

facilidad, recurso que es utilizado con frecuencia en toda la zona y verdadera maestría en ciertos casos de la ciudad de Osorno.

En la Araucanía, de una tradición arquitectónica más reciente, la arquitectura moderna se encuentra ligada a un desarrollo más profesio-



PLANTA 1º NIVEL

1. Estar / 2. Comedor / 3. Cocina / 4. Lavadero / 5. Dormitorio / 6. Baño / 7. Sala de estar.



PLANTA 2º NIVEL

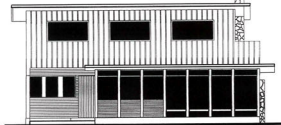
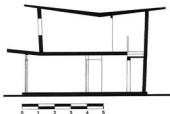


AVDA. COLLAO

Casa Collao Concepción Región del Bio-Bío

Fecha de construcción: 1960
Arquitecto: Osvaldo Cáceres G.

Vivienda con doble techo mariposa. Destaca por la búsqueda de la relación interior-externa a través de ventanales en el estar principal. Dispone de una terraza de acceso. Los revestimientos entablados de madera se disponen vertical y horizontalmente, combinándose con enchapes de piedra en la chimenea. Internamente presenta disposición, tamaño y funcionalidad racional.



Esta parte del estudio analiza, califica y concluye en como estas tipologías de barrios, en las ciudades de Temuco, Valdivia y Osorno, en concordancia con sus constantes de diseño urbano modernistas, han logrado mantener, cambiar o mejorar la correspondencia entre usuarios y espacio público, la calidad de vida urbana e identidad experimentada por los residentes de estas unidades vecinales, en el reconocimiento vivencial de su propio hábitat.

Contexto Histórico del desarrollo de unidades vecinales

Dos hechos definen el urbanismo y el proceso de desarrollo habitacional nacional. El primero fue la Ordenanza General de Urbanismo y Construcciones de 1931, y la Ley 5.950 de 1936, que creó la Caja de Habitación Popular, que se encargó de impulsar los planes urbanos y la construcción de barrios con conceptos urbanos renovados. Por tanto, desde los años 30 en adelante se define el escenario ideal para el desarrollo de las bases del Modernismo, que se había establecido tanto teórica como materialmente en nuestro país.

Junto con obras paradigmáticas de importancia cívica y urbana, sus principios de diseño se desarrollan inicialmente en viviendas aisladas, sin embargo se acelera la provisión de conjuntos de viviendas como materialización de la arquitectura moderna entre 1939-1950. A partir del terremoto de Chile en 1939, el programa de modernización de Pedro Aguirre Cerda y la Segunda Guerra Mundial definen un importante contexto propio para el desarrollo de la arquitectura moderna. (Cerde, 1990)

En este escenario la construcción de viviendas y vecindarios aparecen como una respuesta al problema urbano y socio-político, que preocupa a los profesionales nacionales inmersos en el movimiento moderno y abogados a responder a la necesidad de plantear soluciones

de conjunto, para solucionar adecuadamente la expansión urbana desordenada y abastecer un hábitat digno. (Fuentes, 2005)

Al principio se establece intervenciones habitacionales mesuradas e intersticiales en los cascos urbanos y centros históricos, y luego se hace inversiones e intervenciones mayores, incorporando la idea de súper manzanas, o grandes unidades vecinales, como la Unidad Vecinal Portales en Santiago o la Remodelación Paicavi en Concepción.

"El nuevo concepto urbanístico trae un cambio fundamental en las relaciones plásticas entre edificio y áreas libres, pero permite realizaciones tan variadas que pueden ser majestuosas... como la disposición de casas o edificios bajos de departamentos, cuya silueta va encerrando jardines reservados al uso de sus habitantes, como en las "square" Inglesas del siglo XVIII o las actuales "unidades vecinales". (Perez de Arce, 1946, p. 66.)

Este cambio trajo no solo la concepción de una unidad vecinal autosuficiente, con equipamiento y áreas verdes, sino también una nueva forma de entender el espacio público y comunitario, cuyos resultados, experimentados por los residentes, han puesto en duda la validez y efectividad de los principios genéricos de este tipo de urbanización.

Método de Evaluación

Para extender la vigencia de los principios de diseño urbano que originaron los tres casos de estudio analizados, se diseñó un método de encuesta que permitiera evaluar el ambiente residencial o vivienda, el ambiente social o relaciones entre vecinos y, finalmente, el ambiente del barrio o relación residente-espacio público. Para ello se encuestó un mínimo de 40 personas por conjunto residencial con una matriz temá-

31

Conjunto Prat esquina Bilbao Temuco Región de La Araucanía

Fecha de construcción:
Década 1960.
Levantamiento arquitectónico:
Luis Contzen; Patricio Escobar.

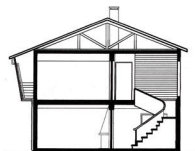
Conjunto de viviendas pareadas con 1er. piso de albañilería y 2º de madera. Viviendas de planta concentrada que incorporan estacionamiento para automóvil, baños y cocinas funcionales, cajas de escalas y balcones en 2º nivel. Estos acentúan la horizontalidad del volumen a través de balaustradas entabladas, las que se presentan inclinadas, un recurso ampliamente difundido en la



PLANTA 1º NIVEL
1. Eder / 2. Comedor / 3. Cocina / 4. Baño / 5. Dormitorio.



PLANTA 2º NIVEL



tica, se formularon preguntas abiertas y se midió también accesibilidad, conectividad y seguridad, para comprobar si la idea de un espacio público verde recreativo y de esparcimiento, cumpla con su intención original de proveer una mejor infraestructura comunitaria en este tipo de vecindario.

Casos de Análisis: Población Liaina, Temuco 1958

Este conjunto habitacional se ubica en Av. Alemania y establece sus relaciones vecinales a través de una pequeña plaza y de un espacio verde residual entre bloques de departamentos de 4 pisos y de viviendas pareadas de dos pisos.

Ambiente Barrio: La plaza casi no tiene uso o funciones asociativas y el espacio verde entre bloques es un lugar conservado estéticamente como jardín, pero sin valor para actividades sociales. Ello estimula a los residentes a utilizar las calles como espacio de comunicación e interacción.

Ambiente Social: A pesar de que un alto porcentaje de residentes declara que el clima y las relaciones sociales del conjunto son buenas, existe un problema de inseguridad lo que ha obligado a la colocación de rejas y fragmentación del espacio, así como también a la mayor presencia de vigilancia policial.

Ambiente Vivienda: Las viviendas son de buena calidad y son bien valoradas por sus residentes. La materialidad juega un rol importante ya que les ha permitido transformarlas y ampliarlas de acuerdo a sus necesidades. Como el espacio de antejardín es pequeño, las ampliaciones son laterales o posteriores no afectando la imagen total del barrio.

Población Obrera, Valdivia 1937

Este grupo de viviendas se ubica al sur del centro de Valdivia en un sector elevado, posee buena accesibilidad y locomoción. El conjunto se desarrolla fundamentalmente en torno a dos vías residenciales secundarias y no posee áreas verdes (obedece a los conjuntos modernos de intervención intersticial). El conjunto está basado en viviendas pareadas y aisladas de dos pisos.

Ambiente Barrio: Las relaciones entre vecinos son en forma esporádica y casual. No existe un espacio público emblemático o representativo de la comunidad, excepto las calles residenciales menores y circundantes.

Ambiente Social: Un alto porcentaje de residentes declara que el clima social es bueno, particularmente los vecinos más cercanos, sin embargo esta comunicación no se manifiesta en mayor escala por la falta de un espacio común.

Ambiente Vivienda: Confort, funcionalidad y transformabilidad son bien evaluados, sin embargo hay un alto grado de insatisfacción y falta de identidad, por la monotonía del modelo de vivienda, y del conjunto en general.

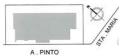
Población Huerto Obrero, Osorno, 1960

Este conjunto se ubica en el acceso a Osorno y al Este de su centro histórico, su ubicación es privilegiada con transporte público expedito, y equipamiento de servicios y comunitario. La mayoría de las viviendas son continuas de dos pisos y se organizan en torno a dos plazas menores y una multicancha.

Ambiente Barrio: El emplazamiento representa la mayor ventaja del conjunto, favoreciendo la accesibilidad y su identidad urbana. Sus espacios públicos favorecen la interacción social de la población y



Arq. Gracia E.



A. PINTO

32

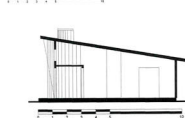
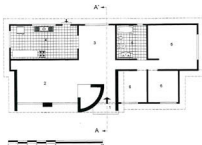
Anibal Pinto 1698

Valdivia
Región de Los Lagos

Fecha de construcción: 1965.
Levantamiento arquitectónico:
Susana Matamala, Rodrigo Medina.

PLANTA

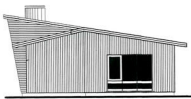
1. Acceso / 2. Estar / 3. Comedor / 4. Cocina / 5. Baño /
6. Dormitorio.



Vivienda con cubierta única y espacio en doble altura en el estar principal, estableciendo una relación interior-externo a través de ventanas. Funcionamiento racional en distribución, tamaño y orientación. Combina materiales como madera y piedra en la chimenea, adscribiéndose en su expresión a una tendencia más internacional de la arquitectura hacia los años 1960.



Arq. Gracia E.



son reconocidos colectivamente.

Ambiente Social: La conformación del conjunto, así como su equipamiento, permiten un marco para que la comunidad califique el clima social como excelente, contando con lugares que les permiten desarrollar actividades grupales.

Ambiente Vivienda: Las viviendas permanecen con su imagen primigenia, en su mayoría. Como son continuas han impedido transformaciones y son valoradas por sus residentes.

CONTINUIDAD Y TIPOLOGIA COMO IMAGEN URBANA

En el análisis de tipologías modernas es posible reconocer constantes de diseño y elementos que son reinterpretados en cada obra y que permiten generar una continuidad en el contexto urbano, a modo de ejemplo: la fachada continua, los segundos pisos volados sobre la calle o antejardín, las techumbres de una sola agua y de aleros pronunciados. Por lo tanto la objetualidad de estas áreas habitacionales ha revalorizado y revaloriza sectores de la ciudad.

En el sur de Chile, en la mayoría de los casos, se utilizó las imágenes referenciales del modernismo en edificios aislados y se transportaron a estos conjuntos de vivienda. En ambos, las iconografías y referencias formales son importantes, sin embargo en el caso de los conjuntos la imagen de modernidad logra constituir la memoria urbana, sumando estilísticamente tanto las viviendas individuales privadas como los conjuntos, y esto permite caracterizar el tejido de la ciudad.

En una segunda lectura concurre la materialidad, que se aparta del crudo hormigón decolorado o blanco, para transferir la dimensión material de la edificación en madera, que contextualiza el estilo con soluciones y re-interpretaciones locales.

BARRIOS MODERNOS-SINTESIS

La búsqueda de una modernidad re-interpretada y asimilada a la cultura local contextualmente, se desarrolla en el sur de Chile como una necesidad del medio y por la escasez de otros recursos constructivos, que resultan en una abierta diferencia con el resto del país. Ya en Temuco es difícil encontrar unidades vecinales modernas construidas en madera y generalmente se construye su primer piso en albañilería u hormigón, desde esta ciudad hacia el norte.

El problema de calidad de vida y su asociación con la identidad al sitio urbano, se resuelve en gran medida a través de la imagen colectiva que logran constituir estos conjuntos de arquitectura moderna en madera. Ello ha permitido a los barrios analizados, resistir a los agentes climáticos del sur, y al tan temido deterioro de una arquitectura ajena e implantada artificialmente en un contexto social y económico diferente al resto del país. El material, en este caso, nos propone un estilo que resemantiza climática y visualmente cualquier propuesta referencial al modernismo.

A partir del análisis de los casos de estudio, se puede notar que algunos íconos formales de los ejemplos individuales se pierden y no se utilizan en los conjuntos de vivienda. Por ejemplo, desaparece la ventana corrida, la continuidad de línea de elementos secundarios formales, las esquinas ochavadas o semicirculares y las ventanas ojo de buey. Todo aparece indicar que la vivienda se plantea como una célula individual excesivamente económica, perdiéndose aquella rica formalidad que se encuentra en los casos aislados y que otorgan un valor agregado a la calle o espacio público.

Sin embargo, estos conjuntos siguen teniendo un excelente emplazamiento respecto al centro histórico de la ciudad y por ende una buena